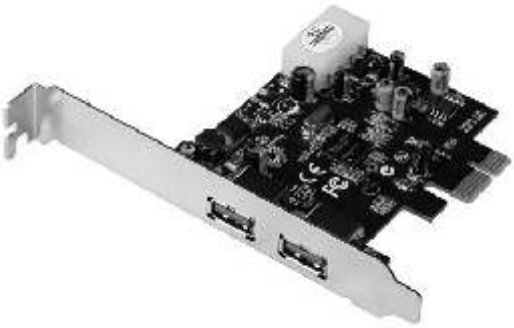
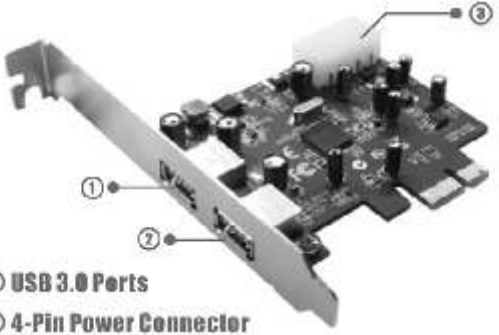
PCI Express Card
2x USB 3.0 SuperSpeed



User's guide ● Benutzerhandbuch ● Uživatelská příručka
Instrukcje obsługi ● Užívateľská príručka

PCIe Card 2x USB3.0 SuperSpeed

ENGLISH 03
DEUTSCH 04
ČESKY 05
POLSKI 06
SLOVENSKY 07
LIETUVOS 08
Declaration of Conformity..... 09
WEEE..... 10



① ② USB 3.0 Ports

③ 4-Pin Power Connector

PCIe to USB 3.0 adapter is PCIe x1 card with two external USB 3.0 ports (backward compatible with USB 2.0 and USB 1.1). It is fully compliant with PCI Express Base Specification Revision 2.0. Adapter supports communication with USB 3.0, USB 2.0 and USB 1.1 devices on both USB ports, with max data rate up to 5Gbps. It supports additional power supply owing to integrated 4-pins port.

PACKAGE CONTENTS:
- USB 3.0 2-Port PCI Express Card
- Low Profile Backplate
- Driver CD
- User Manual

FEATURES:
- Fully compliant with PCI Express Base Specification Revision 2.0
- Single-lane (x1) PCI Express throughput rates up to 5 Gbps
- Compliant with Universal Serial Bus 3.0 specification Revision 1.0
- Supports simultaneous operation of multiple USB 3.0, USB 2.0 and USB 1.1 devices
- Supports the following speed data rates as follows: Low-speed (1.5 Mbps)/Full-speed (12 Mbps)/High-speed (480 Mbps)/Super-speed (5 Gbps)
- Supports 2 downstream ports for all speeds
- Built-in 4-pin power connector for receiving extra power supply from system
- Hot-swapping feature allows you to connect/disconnect devices without powering down the system
- Support Windows® XP/Vista/7/8 (32/64 bit)

SYSTEM REQUIREMENTS:
- Windows® XP/Vista/7/8 (32/64 bit)
- One available PCI Express slot (Recommend PCI Express 2.0)

INSTALLATION:
Hardware installation:

Notice! This card can be mounted only by authorized service or qualified person. ComDis corporation will not be responsible for damages caused by any unauthorized installation/deinstallation of this device.

- Turn OFF the power to your computer and unplug the power cord.
- Remove your computer's cover and the slot bracket from an available PCIe slot.
- Carefully align the card to the select PCIe slot and push the board down firmly. But gently, until it is well seated.
- Replace the slot bracket's holding screw to secure the card.
- Connect 4-pin power port (Molex) with available power DC Jack connector of your PC

Notice! This step must be completed for your adapter to function properly with all USB device types.

- Replace the computer cover and reconnect the power cord. Switch on computer.

Driver installation for Windows XP/Vista/7/8 (32/64bit):
- Please insert the CD driver bound with USB 3.0 2-Port PCI Express Card into your CD-ROM Drive.
- At the Windows desktop click Start, Run.
- Type CD:\PCE2USB3\Setup.exe, click OK. (Change D: to match your CD-ROM drive letter)
- Follow the on-screen instructions to complete the installation.

To Verify Driver Installation:
Click on the "Device Manager" tab in System Properties, which you access from the Windows Control Panel. You should see a "Renesas Electronics USB 3.0 Host Controller" and a "Renesas Electronics USB 3.0 Root Hub" item.

i-tec PCIe Card 2x USB3.0 SuperSpeed

PCIe to USB 3.0 Adapter ist eine PCIe x1 Karte mit zwei Porten USB 3.0 - Schnittstelle (beide Porte sind mit USB 2.0 sowie USB 1.1 rückwertig kompatibel). Sie ist im Einklang mit der für PCI Express 2.0 definierten Spezifikation hergestellt. Der Adapter an den Porten unterstützt die Kommunikation mit Anlagen mit Schnittstelle USB 3.0, USB 2.0 sowie USB 1.1 auf die Geschwindigkeit bis zu 5Gb/s mit bidirektionalem Datenfluss. Die Unterstützung der Zusatzversorgung mittels eines eingebauten 4-Pins-Portes.

LIEFERUMFANG:
- PCIe to 2xUSB 3.0 - Adapter
- Low Profile Schild
- CD mit Treiber und Handbuch
- Benutzerhandbuch

SPEZIFIKATION:
- Voll kompatibel mit der Spezifikation PCI Express 2.0
- Unterstützung der Spezifikation USB 3.0 Revision 1.0
- Durchlauf der einfachen Linie (x1) am PCI Express-Hauptweg: bis zu 5 Gbps
- Unterstützung des Simultanbetriebes der Anlage mit USB 3.0, USB 2.0 sowie USB 1.1 Schnittstelle
- Unterstützung der Übertragungsgeschwindigkeiten an beiden USB 3.0 – Porten: Low-speed (1.5Mb/s) / Full-speed (12Mb/s) / High-speed (480Mb/s) / Super-speed (5Gb/s)
- Eingebauter 4-Pins-Konnektor (Typ Molex) für externe Hilfsversorgung aus der PC-Quelle
- Unterstützung der Hot-Swapping-Funktion (die USB-Anlage während des Systemlaufs anschließen und ausschalten)
- Unterstützung für Windows XP/Vista/Win7/Win 8 32/64bit

SYSTEMANFORDERUNGEN:
- PC mit installiertem Windows XP/Vista/Win7/Win 8 32/64bit
- Ein freier PCI Express-Slotter (mit Unterstützung PCIe 2.0 empfohlen)

INSTALLATION:
Hardwareinstallation des PCIe to 2xUSB 3.0 - Adapters:

Hinweis! Zur Montage der Karte ist nur eine fachfähige Person oder ein Fachservice berechtigt. Die Firma ComDis, s.r.o. trägt keine Verantwortung für die durch eine unsachgemäße Montage und Installation dieser Anlage verursachten Schäden.

- schalten Sie den Rechner aus und seine Quelle vom Netzwerk frei
- schrauben Sie die PC-Abdeckung ab, setzen Sie den PCIe to ExpressCard – Adapter fest und schrauben Sie den PCIe to ExpressCard - Adapter in einen freien PCIe-Slotter an (brechen Sie die entsprechende Abdeckung des entsprechenden Slotters an dem PC-Gehäuse hinten ab)
- vernetzen Sie den 4-Pins-Versorgungsport (Molex) mit einem verfügbaren Konnektor aus der PC-Stromquelle

Hinweis! Dieser Schritt ist notwendig durchzuführen, damit Sie die richtige Tätigkeit des Adapters mit allen USB-Anlagen-Typen sicherstellen.

- decken Sie danach den PC ab, schließen Sie ihn ans Netzwerk an und starten Sie den Rechner

Installation der Treiber für Windows XP/Vista/7/8 (32/64bit):
- legen Sie den CD mit den beigestellten Reglern ein und starten Sie die Installation (Start-Fortsetzen)
- suchen und starten Sie die Datei Setup.exe aus dem Verzeichnis CD:\PCE2USB3\Setup.exe
- bestätigen Sie die Hinweise und warten Sie auf die Beendung der Installation
- nach dem Anschluss der USB-Anlage verwenden Sie eventuell die mit der USB-Anlage beigestellten Regler

Überprüfung der Installation:
Im Verwalter der Anlage (Rechnerkonsolen-System-Hardware-Verwalter der Anlage) unter der Position Leitwerke des USB-Hauptweges sind “Renesas Electronics USB 3.0 Host Controller” und “Renesas Electronics USB 3.0 Root Hub” zu finden.

PCIe to USB 3.0 adapter je PCIe x1 karta se dvěmi porty rozhraní USB 3.0 (oba porty jsou zpětně kompatibilní s USB 2.0 i USB 1.1). Je vyrobena v souladu se specifikací definovanou pro PCI Express 2.0. Adaptér na portech podporuje komunikaci se zařízeními s rozhraním USB 3.0, USB 2.0 i USB 1.1 na rychlosti až 5Gb/s s obousměrným datovým tokem. Podpora přídavného napájení pomocí vestavěného 4-pinového portu.

OBSAH BALENÍ:
- PCIe to 2xUSB 3.0 adaptér
- Low Profile záslepka
- CD s ovladači a manuálem
- Uživatelská příručka

SPECIFIKACE:
- Plně kompatibilní se specifikací PCI Express 2.0
- Podpora specifikace USB 3.0 revize 1.0
- Propustnost jednoduché linky (x1) na PCI Express sběrnici: až 5 Gbps
- Podpora simultánního provozu zařízení s USB 3.0, USB 2.0 i USB 1.1 rozhraním
- Podpora přenosových rychlostí na obou USB 3.0 portech: Low-speed (1.5Mbps) / Full-speed (12Mbps) / High-speed (480Mbps) / Super-speed (5Gbps)
- Vestavěný 4-pinový konektor (typ Molex) pro pomocné externí napájení ze zdroje PC
- Podpora hot-swapping funkce (možno připojovat a odpojovat USB zařízení za chodu systému)
- Podpora pro Windows XP/Vista/ Win7/Win 8 32/64bit

SYSTÉMOVÉ POŽADAVKY:
- PC s instalovaným Windows XP/Vista/ Win7/Win 8 32/64bit
- Jeden volný PCI Express slot (doporučeno s podporou PCIe 2.0)

INSTALACE:
Hardwarová instalace PCIe to 2xUSB 3.0 adaptéru:

Upozornění! Kartu je oprávněna montovat pouze osoba odborně způsobilá nebo odborný servis. Firma ComDis, s.r.o. nenese žádnou zodpovědnost za škody způsobené neodbornou montáží a instalací tohoto zařízení.

- vypněte počítač a odpojte jeho zdroj od elektrické sítě
- odšroubujte kryt PC a pevně usaďte a přišroubujte PCIe to ExpressCard adaptér do volného PCIe slotu (odlomte patřičnou krytku odpovídajícího slotu vzadu na skříni PC)
- propojte pomocný 4-pinový napájecí port (Molex) s dostupným konektorem ze zdroje PC

Upozornění! Tento krok je nutno provést, abyste zajistili správnou činnost adaptéru se všemi typy USB zařízení.

- poté zpátky zakrytujte PC, připojte jej do elektrické sítě a spusťte počítač

Instalace ovladačů pro Windows XP/Vista/7/8 (32/64bit):
- vložte prosím CD s dodanými ovladač a zahajte instalaci (Start-Pokračovat)
- vyhledejte a spusťte soubor Setup.exe z adresáře CD:\PCE2USB3\Setup.exe
- potvrďte instrukce a vyčkejte na dokončení instalace
- po připojení USB zařízení případně použijte ovladače, dodané k USB zařízení

Ověření instalace:
Ve Správci zařízení (Ovládací panely-Systém-Hardware-Správce zařízení) pod položkou Řadiče sběrnice USB lze najít “Renesas Electronics USB 3.0 Host Controller” a “Renesas Electronics USB 3.0 Root Hub”.

Adapter PCIe to USB 3.0 jest urządzeniem w postaci karty PCIe x1 wyposażonej w dwa porty USB 3.0 (kompatybilne także z urządzeniami USB 2.0 i USB 1.1). Karta zgodna jest ze specyfikacją PCI Express 2.0. Dla portów USB 3.0, USB 2.0 i USB 1.1 adapter umożliwia dwukierunkowy transfer danych z prędkością do 5Gb/s. Adapter zasilany jest za pomocą dodatkowego 4-pinowego złącza.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA:
- Adapter PCIe to 2xUSB 3.0
- Low Profile tarcza
- Płyta CD ze sterownikami i instrukcją
- Instrukcja obsługi

SPECYFIKACJA:
- Pełna zgodność ze standardem PCI Express 2.0
- Zgodność ze standardem USB 3.0 wersja 1.0
- Obsługa portu PCI Express x1, z prędkością transmisji do 5 Gb/s
- Jednoczesna obsługa urządzeń USB 3.0, USB 2.0 i USB 1.1
- Obsługa dla obu portów USB 3.0 prędkości: Low-speed (1.5Mb/s), Full-speed (12Mb/s), High-speed (480Mb/s), Super-speed (5Gb/s)
- Dodatkowe 4-pinowe złącze typu Molex umożliwiające zasilanie bezpośrednio z zasilacza komputera
- Obsługa funkcji hot-swap dla urządzeń typu USB (podłączanie i odłączanie urządzeń bez konieczności wyłączenia komputera)
- Obsługa w systemach Windows XP, Vista, 7, 8 w wersjach 32 i 64 bit

WYMAGANIA SYSTEMOWE:
- Komputer z systemem operacyjnym Windows XP, Vista, 7 lub 8 w wersji 32 lub 64 bit
- Wolny port PCI Express (zgodny z PCIe 2.0)

INSTALACJA:
Montaż adaptera PCIe to 2xUSB 3.0:

Uwaga! Urządzenie powinno być montowane wyłącznie przez osoby odpowiednio przeszkolone lub przez wykwalifikowany serwis. Firma ComDis Poland nie ponosi odpowiedzialnosci za szkody wynikłe wskutek nieprawidłowego montażu.

- Wyłączyć komputer i odłączyć od sieci zasilającej.
- Otworzyć obudowę komputera, umieścić kartę adaptera w slocie PCI Express i przykręcić ją do obudowy.
- Podłączyć przewód zasilający z zasilacza do 4-pinowego złącza typu Molex na karcie.

Uwaga: Powyższy krok jest niezbędny do prawidłowej obsługi podłączanych urządzeń USB

- Zamknąć obudowę, podłączyć zasilanie i uruchomić komputer.

Instalacja sterowników w systemach Windows XP, Vista, 7i 8 (32 i 64 bit):
- Umieścić płytę CD w napędzie
- Przejść do katalogu \PCE2USB3\Setup.exe na płycie i uruchomić plik Setup.exe
- Postępować zgodnie z instrukcjami na ekranie w celu instalacji sterowników
- Po podłączeniu urządzenia USB do adaptera należy postępować zgodnie z instrukcją takiego urządzenia i w razie potrzeby zainstalować dodatkowe sterowniki

Sprawdzenie poprawności instalacji:
W Menedżerze urządzeń w gałęzi Kontrolery uniwersalnej magistrali szeregowej powinny znajdować się wpisy „Renesas Electronics USB 3.0 Host Controller” oraz „Renesas Electronics USB 3.0 Root Hub”.

PCIe to USB 3.0 adaptér je PCIe x1 karta s dvomi portami rozhranie USB 3.0 (oba porty sú spätne kompatibilné s USB 2.0 i USB 1.1). Je vyrobená v súlade so špecifikáciou definovanou pre PCI Express 2.0. Adaptér na portoch podporuje komunikáciu so zariadeniami s rozhraním USB 3.0, USB 2.0 i USB 1.1 pre rýchlosť až 5Gb/s s obojsmerným dátovým tokom. Podpora prídavného napájania pomocou vstavaného 4-pinového portu.

OBSAH BALENIA:
- PCIe to 2xUSB 3.0 adaptér
- Low Profile záslepka
- CD s ovládačmi a manuálom
- Užívateľská príručka

ŠPECIFIKÁCIE:
- Plne kompatibilné so špecifikáciou PCI Express 2.0
- Podpora špecifikácie USB 3.0 revízia 1.0
- Priepustnosť jednoduchej linky (x1) na PCI Express zbernicu: až 5 Gbps
- Podpora simultánnej prevádzky zariadení s USB 3.0, USB 2.0 i USB 1.1 rozhraním
- Podpora prenosových rýchlostí na oboch USB 3.0 portoch: Low-speed (1.5 Mbps)/Full-speed (12 Mbps) /High-speed (480 Mbps) /Super-speed (5 Gbps)
- Vstavaný 4-pinový konektor (typ Molex) pre pomocné externé napájanie zo zdroja PC
- Podpora hot-swapping funkcie (možné pripájať a odpájať USB zariadenie počas prevádzky systému)
- Podpora pre Windows XP/Vista / Win 7/Win 8 32/64bit

Systémové požiadavky:
- PC s inštalovaným Windows XP/Vista/Win 7/ Win 8 32/64bit
- Jeden voľný PCI Express slot (doporučené s podporou PCIe 2.0)

INŠTALÁCIA:
Hardwarová inštalácia PCIe to 2xUSB 3.0 adaptéra:

Upozornenie! Kartu je oprávnená montovať iba osoba odborne spôsobilá alebo odborný servis. Dodávateľ nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené neodbornou montážou a inštaláciou tohto zariadenia.

- vypnite počítač a odpojte jeho zdroj od elektrickej siete
- odskrutkujte kryt PC a pevne usaďte a priskrutkujte PCIe to ExpressCard adaptér do voľného PCIe slotu (odlomte patričnú krytku odpovedajúceho slotu vzadu na skrini PC)
- prepojte pomocný 4-pinový napájací port (Molex) s dostupným konektorom zo zdroja PC

Upozornenie! Tento krok je nutné vykonať, aby ste zaistili správnu činnosť adaptéra so všetkými typmi USB zariadení

- potom naspäť zakrytujte PC, pripojte ho do elektrickej siete a spusťte počítač

Inštalácia ovládačov pre Windows XP/Vista/7/8 (32/64bit):
- vložte prosím CD s dodanými ovládačmi a zahájte inštaláciu (Štart - Pokračovať)
- vyhľadajte a spusťte súbor Setup.exe z adresára CD:\PCE2USB3\Setup.exe
- potvrďte inštrukcie a počkajte na dokončenie inštalácie
- po pripojení USB zariadenia prípadne použite ovládače, dodané k USB zariadeniu

Overenie inštalácie:
V Správcovi zariadení (Ovládacie panely-Systém-Hardware-Správca zariadení) pod položkou Radiče zbernice USB môžete nájsť “Renesas Electronics USB 3.0 Host Controller” a “Renesas Electronics USB 3.0 Root Hub”.

i-tec PCIe Card 2x USB3.0 SuperSpeed

PCIe to USB 3.0 adapteris yra PCIe x1 korta su dviem sąsajos portais USB 3.0 (portai yra kompatibilūs su USB 2.0 i USB 1.1). Pagaminta vadovaujantis specifikacija, nustatyta PCI ExpressCard 2.0. Adapteris portuose remia ryšį su įrengimais, kurių sąsaja USB 3.0, USB 2.0 i USB 1.1 esant 5Gb/s perdavimo greičiui abiejuose duomenų srautų kryptyse. Pagalbinio maitinimo parama per įdėtą 4-pin portą.

ĮPAKAVIME YRA:
- PCIe to 2xUSB 3.0 adapteris
- Low Profile skydas
- CD su valdikliu ir Vadovu
- Vartotojo instrukcija

SPECIFIKACIJA:
- Visiškai kompatibilus su PCI Express 2.0 specifikacija
- Specifikacijos USB 3.0 revizijos 1.0 parama
- Paprastos linijos (x1) pralaidumas PCI Express sąrankoje: iki 5 Gbps
- Įrengimo sklandžios eksploatacijos su USB 3.0, USB 2.0 i USB 1.1 sąsaja parama
- Perdavimo greičių parama abiejuose USB 3.0 portuose: Low-speed (1.5 Mbps) / Full-speed (12 Mbps) / High-speed (480 Mbps) / Super-speed (5 Gbps)
- Įdėto 4 pin konektoriaus (tipas Molex) pagalbiniam išoriniam maitinimui iš kompiuterio
- Funkcijos hot-swapping parama (USB įrengimą galima prijungti ir atjungti sistemai veikiant)
- Windows XP / Vista / Win7 32/64bit parama

SISTEMOS REIKALAVIMAI:
- Kompiuteris su instaliuota Windows XP/Vista/Win7/ Win 8 32/64bit
Vienas laisvas PCI Express lizdas (rekomenduojama su PCIe 2.0 parama)

INSTALIACIJA
Hardwar instaliacija PCIe to 2x USB3.0 adapter

Įspėjimas! Kortą gali montuoti tik specialistas arba specializuotas servisas. Firma ComDis, s.r.o. neatsako už žalą, susidariusią dėl neprofesionalaus šio įrengimo montažo ar instaliacijos.

- išjunkite kompiuterį, ištraukite maitinimo laido šakutę iš elektros tinklo
- išsukite iš kompiuterio korpuso varžtus ir PCIe to ExpressCard tvirtai įdėkite į laisvą PCIe lizdą ir priveržkite varžtais (nulaužkite atitinkamo lizdo, esančio kompiuterio spintos užpakalyje, lengvą dangtelį)
- pagalbinį 4pin maitinimo portą (Molex) sujunkite su pasiekiamu kompiuterio maitinimo konektoriumi

Įspėjimas: Šį žingsnį reikia atlikti tinkamos adapterio funkcijos užtikrinimui su visais USB įrengimų tipais.

- po to uždėkite kompiuterio korpusą, įjunkite į elektros tinklą ir įjunkite kompiuterį.

Programai Windows XP/Vista/7/8 (32/64bit) taikomų valdiklių instaliacija:
- įdėkite CD su duotais valdikliais ir pradėkite instaliaciją (Start-Tęsti)
- suraskite ir paleiskite bylą Setup.exe iš kaupiklio CD:\PCE2USB3\Setup.exe
- patvirtinkite instrukciją ir palaukite, kol instaliacija bus užbaigta
- USB įrengimo prijungimui galite naudoti valdiklius, kurie duoti USB įrengimui

Instaliacijos patikrinimas:
Įrengimo administratoriuje (Valdomi blokai-Systema-Hardwar-Įrengimo administratorius) eilutėje USB sąrankos kontrolė galima rasti “Renesas Electronics USB 3.0 Host Controller” ir “Renesas Electronics USB 3.0 Root Hub”.

Prohlášení o shodě
Prehlásenie o zhode
Declaracja zgodności
Declaration of Conformity

Výrobce, Výrobca, Producent, Manufacturer : ComDis s.r.o., Kalvodova 2 ,
709 00 Ostrava - Mariánské Hory, Czech republic

tímto prohlašuje, že výrobek
týmto prehlasuje,že výrobok
deklaruje, že produkt
declares that this product

Název, Názov, Nazwa, Product: i-tec PCIe Card 2xUSB3.0 SuperSpeed
Model, Model, Model, Model: PCE2USB3/U-510, FPE-2U31
Určení, Určenie, opcje, determination:

Výrobek je určen pro přístrojové vybavení a jako příslušenství do počítačů.
Výrobok je určený pre prístrojové vybavenie a jako príslušenstvo do počítačov
Produkt jest przeznaczony do współpracy z komputerem jako akcesorium.
Product is determined for using in PC as equipment.

splňuje tyto požadavky Directive 2004/108/EC:
spĺňa tieto požadavky Directive 2004/108/EC:
spełnia następujace wymagania: Directive 2004/108/EC:
meets the essential requirements according to Directive 2004/108/EC:

Pro Rádiové parametry, pre Rádiové parametre, dla parametrów Radiowych, for Radio parameters:
EN 55022:2006+A1:2007

Pro EMC, pre EMC, dla Kompatybilności elektromagnetycznej, for EMC:
EN 55024:1998,+A1:2001,+A2:2003; EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:2008

a že je bezpečný za podmínek obvyklého použití.
a že je bezpečný za podmienok obvyklého použitia.
oraz że jest produktem bezpiecznym przy standardowym wykorzystywaniu.
and that it is safety under conditions of standard application.

Doplňující informace, Doplňujúce informácie, Dodatkowe informacje, Additional information:
Identifikační značka, Identifikačná značka, Znak identyfikacyjny, Identification Mark:

CE

Ostrava 10.12.2011

Jednatel Ing.Lumír Kraina
Konatel Ing. Lumír Kraina
Nazwisko osoby upowaznionej
Name and Signature



European Union Only

Note: Marking is in compliance with EU Directive 2002/96/EC and EN50419

English
This equipment is marked with the above recycling symbol. It means that at the end of the life of the equipment you must dispose of it separately at an appropriate collection point and not place it in the normal domestic unsorted waste stream. This wil benefit the environment for all. (European Union only)

Deutsch
Dieses Produkt trägt das Recycling-Symbol gemäß der EU-Richtinie 2002/96/EC. Das bedeutet, dass das Gerät am Ende der Nutzungszeit bei einer kommunalen Sammelstelle zum recyceln abgegeben werden muss, (kostenloss). Eine Entsorgung űber den Haus-/Restműll ist nicht gestattet. Dies ist ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz. (Nur innerhalb der EU).

Čeština
Toto zařízení je označeno výše uvedeným recyklačním symbolem. To znamená, že na konci doby života zařízení musíte zajistit, aby bylo uloženo odděleně na sběrném místě, zřízeném pro tento účel a ne na místech určených pro ukládání běžného netříděného komunálního odpadu. Přispěje to ke zlepšení stavu životního prostředí nás všech. (Pouze pro Evropskou unii).

Polski
To urządzenie oznakowane jest specjalnym symbolem odzysku. Pookresie użytkowania trzeba je zwrócic do odpowiedniego punktu zbiörki i nie wolno umiestczać go razem z nieposortowanymi odpadami. Takie dzialanie przyniese korzyść dla środowiska. (Tylko w Unii Europejskiej).
przyniese korzyść dla środowiska. (Tylko w Unii Europejskiej).

Lietuvių
Šis gaminys yra pažymėtas specialiu atliekų tvarkymo ženklu. Baigus eksploatacija, gaminys turi būti atiduotas į atitinkamą surinkimo punktą ir negali būti šalinamas kartu su nerūšiuojamomis atliekomis. Tokie Jūsų veiksmai prisidės prie aplinkos apsaugos. (Tiktai Europos Sąjungoje).